

Medical Terms	Reference Translation
阿是穴	Ashi point
艾条	moxa stick
安慰剂	placebo
按诊	palpation
拔罐	cupping
白带	leucorrhea
白内障	cataract
白血病	leukemia
半表半里证	half-exterior half-interior pattern
胞宫	uterus
本草纲目	Compendium of Materia Medica
本虚标实	root deficiency and branch excess
鼻衄	epistaxis
便秘	constipation
辨证论治	treatment based on pattern differentiation
标本同治	treating both the root and branch
表寒里热	exterior coldness and interior heat
别络	divergent collateral
病机	disease mechanism (pathogenesis)
病因	etiology
病原	pathogen
补气	invigorating qi
补血调经	nourishing blood to regulate menstruation
补中益气	supplementing the middle to benefit qi

不寐	insomnia
不孕	infertility
产科医师	obstetrician
常色	normal complexion
痴呆	dementia
齿痕舌	scalloped tongue
冲脉	Chong meridian
出汗	perspiration
喘息	panting
疮	sore
刺法	needling
从治	contrary treatment
带脉	Belt meridian
丹剂	elixir
胆固醇	cholesterol
胆囊	gallbladder
但寒不热	chill without fever
盗汗	night sweating
得气	obtaining qi
电针	electroacupuncture
毒	toxin
短气	shortness of breath
多梦	excessive dreaming
多尿	polyuria
恶寒发热	aversion to coldness with fever

恶色	malignant complexion
恶心	nausea
儿科	pediatrics
耳针	auricular needling
反胃	regurgitation
方剂	formula
芳香化湿	resolving dampness with aromatic drugs
肥胖	obesity
肺癆	lung consumption
肺脾两虚	deficiency of both lung and spleen
风寒表证	wind coldness exterior pattern
扶正祛邪	supporting vital qi and expelling evils
浮脉	floating pulse
妇科学	gynecology
复方	compound formula
腹	abdomen
肝风内动	liver wind stirring inside
肝胃不和	disharmony between liver and stomach
肝阳上亢	hyperactive liver yang ascending upward
肝肿大	hepatomegaly
膏药	plaster
骨蒸潮热	bone-steaming tidal fever
刮痧	Guasha, scrapping
关节痛	arthralgia
汗法	sweating, diaphoresis

毫针	filiform needle
和法	harmonizing method
红细胞	erythrocyte
洪脉	surging pulse
后天之精	postnatal essence
滑苔	slippery coating
黄疸	jaundice
黄帝内经	Yellow Emperor's Inner Classic
活血化瘀	activating blood to resolve stasis
煎剂	decoction
检疫	quarantine
健脾化湿	strengthening spleen to eliminate dampness
健忘	amnesia, forgetfulness
结核	tuberculosis
解表剂	exterior-relieving formula
解剖学	anatomy
津	liquid
津血同源	liquid and blood sharing the same source
津液	fluid
筋	sinew, tendon
禁忌证	contraindication
经方	classic formula
经络	meridians and collaterals
经脉	meridian
精血同源	essence and blood sharing the same source

颈椎病	cervical spondylosis
灸法	moxibustion
厥证	syncope syndrome
开窍剂	orifice-opening formula
康复	rehabilitation
客邪	visiting evil
狂犬病	rabies
阑尾炎	appendicitis
里热	internal heat
理气止痛	regulating qi to relieve pain
利尿剂	diuretic
利尿消肿	promoting urination to dissolve swelling
痢疾	dysentery
凉血止血	cooling blood to stop bleeding
六腑	six Fu-organs
六淫	six exogenous evils
落枕	stiff neck
麻疹	measles
麻醉	anesthesia
脉	1. pulse; 2. meridian; 3. vessel
梅花针	plum-blossom needle
钠	sodium
内分泌	endocrine
逆证	unfavorable pattern
浓缩丸	concentrated pill

疟疾	malaria
膀胱湿热	bladder dampness-heat
培土生金	supplementing earth (spleen) to generate metal (lung)
脾失健运	spleen failing to transport
脾阳不振	devitalized spleen yang
偏头痛	migraine
片剂	tablet
贫血	anemia
平补平泻	neutral reinforcing and reducing
平刺	horizontal needling
平肝息风	soothing liver to extinguish wind
七情	1. seven emotions; 2. seven combinations
奇经	extraordinary meridians
气不摄血	qi failing to control blood
气功	Qigong
气化	qi transformation
气虚	qi deficiency
气血不足	insufficiency of qi and blood
气阴两虚	deficiency of both qi and yin
气滞血瘀	blood stasis due to qi stagnation
青光眼	glaucoma
清热化痰	clearing heat and resolving phlegm
清阳不升	clear-yang failing to ascend
驱虫药	worm-eliminating drugs
祛风通络	dispelling wind and dredging collaterals

祛痰剂	phlegm-eliminating formula
染色体	chromosome
热入心包	heat invading pericardium
妊娠	pregnancy
软坚散结	softening hardness and dissipating mass
润肠通便	moistening intestines to free stool
散寒止痛	dispelling cold to relieve pain
散剂	powder
杀菌	sterilization
疝气	hernia
善色	benign complexion
上腹	epigastrium
上寒下热	upper coldness and lower heat
上实下虚	upper excess and lower deficiency
舌苔	tongue coating
舌象	tongue manifestation
神经元	neuron
神志不清	unclear consciousness
肾精不足	insufficiency of kidney essence
肾气虚	kidney qi deficiency
肾主水	kidney governing water
生化之源	source of generation and transformation
生津止渴	generating fluid to relieve thirst
生克乘侮	generating, restraining, over-restraint, counter-restraint
湿邪	dampness evil

实邪	excess evil
视网膜	retina
手法	manipulation
手少阴心经	heart meridian of Hand-Shaoyin
舒肝理气	soothing liver and regulating qi
舒筋活络	relaxing sinews and dredging collaterals
暑邪	summer-heat evil
腧穴	acupoint
水痘	chickenpox
水谷不化	undigested food
水肿	edema
顺传	sequential transmission
痰	1. phlegm; 2. sputum
痰火扰心	phlegm-fire disturbing heart
痰湿	phlegm-dampness
碳水化合物	carbohydrate
糖尿病	diabetes
天人相应	correspondence between nature and human
听诊	auscultation
通窍	dredging orifices
同病异治	treating the same disease with different methods
痛经	dysmenorrhea
吐故纳新	exhaling the turbid and inhaling the fresh
推拿	Tuina, massage
吞酸	acid regurgitation

脱水	dehydration
外因	exogenous cause
脘痞	epigastric stuffiness
望诊	inspection
痿证	flaccidity syndrome
卫气	defensive qi
卫生	hygiene
胃寒呕吐	vomiting due to stomach coldness
胃气上逆	stomach-qi ascending reversely
胃切除术	gastrectomy
温病	warm disease
温肺化饮	warming lung to resolve fluid retention
温胃止呕	warming stomach to stop vomiting
瘟疫	pestilence
闻诊	auscultation and olfaction
问诊	inquiry
五行	five elements, five phases
五禽戏	five mimic-animal exercise
五脏	five viscera
下利清谷	diarrhea with undigested food
先天的	congenital, innate
弦脉	stringy pulse
消渴	consumptive thirst
消食导滞	promoting digestion and resolving food stagnation
小便不利	dysuria

哮喘	asthma
泄泻	diarrhea
泻法	purging method
心包	pericardium
心烦	vexation
心火上炎	heart-fire flaming upward
心悸	palpitation
心律不齐	arrhythmia
心肾不交	disharmony between heart and kidney
心血管的	cardiovascular
心主血脉	heart governing blood and vessels
辛	pungent
新陈代谢	metabolism
胸闷	chest distress
宣肺止咳	dispersing lung and relieving cough
眩晕	vertigo, dizziness
血海	sea of blood
血尿	hematuria
血燥	blood dryness
厌食	anorexia
阳盛阴衰	yang-exuberance with yin-deficiency
阳痿	impotence
阳中求阴	obtaining yin through yang
疡	ulcer
养生	health cultivation

养生法	regimen
养心安神	nourishing heart to quiet spirit
养阴润燥	nourishing yin to moisten dryness
腰膝酸软	soreness and weakness of waist and knees
药膳	medicated diet
液	humor
胰腺	pancreas
遗尿	enuresis
以毒攻毒	eliminating toxin with toxin
抑郁症	depression
因时制宜	treatment in accordance with seasonal conditions
阴竭阳脱	yin exhaustion and yang depletion
阴损及阳	yin impairment involving yang
阴虚火旺	fire exuberance due to yin deficiency
阴阳对立	opposition of yin and yang
阴阳互根	mutual rooting of yin and yang
阴阳消长	waxing and waning of yin and yang
饮	fluid-retention
营气	nourishment qi
痈	abscess
预后	prognosis
元气	original qi
月经	menstruation
脏腑	Zang-Fu organs
脏象	Zang-Fu viscera and manifestation

燥湿健脾	drying dampness and strengthening spleen
燥邪	dryness evil
爪甲不荣	lusterless nails
针刺	acupuncture
真热假寒	true heat and false coldness
疹	rash
镇静剂	sedative
正骨	bone setting
正气	vital qi
正治	routine treatment
证	1. syndrome; 2. pattern
肢体麻木	numbness of limbs
止痛剂	analgesic
治未病	preventive treatment
痔	hemorrhoid
中气	middle qi
中暑	summer-heat stroke
肿胀	swelling and distension
主诉	chief complaint
壮阳	tonifying yang
滋阴潜阳	nourishing yin to subdue yang
自汗	spontaneous sweating
宗气	pectoral qi
足厥阴肝经	liver meridian of Foot-Jueyin